

КРИТЕРИИ ОТБОРА ИЗДАНИЙ В ЭЛЕКТРОННЫЕ БИБЛИОТЕКИ: ЗАРУБЕЖНЫЙ ОПЫТ

В статье проанализирован опыт ведущих электронных библиотек в области создания критериев отбора изданий для оцифровки. Предметами исследования избраны известные международные и национальные Интернет-проекты. Рассмотрены основные признаки, по которым производится отбор оцифровываемых изданий. Выделены общие и особенные характеристики работы электронных библиотек в этом направлении.

Ключевые слова: электронная библиотека, электронная книга, критерии отбора книг, политика оцифровки, НЭБ, Национальная электронная библиотека России, Europeana, American Memory, Gallica.

Kryukov Anatoly V.

Selection criteria for digital libraries: international experience

The article examines the experience of leading digital libraries in the field of making criteria for the selection of books for digitizing. Well-known international and national Internet projects were chosen as research subjects. The basic attributes on which selection is made to digitize books were analyzed. The general and particular characteristics of digital libraries' work in this direction were highlighted.

Keywords: digital library, e-book, the selection criteria for books, digitization policy, Russian National Digital Library, Europeana, American Memory, Gallica.

Тезис о том, что Интернет стал неотъемлемой частью жизни современного человека, давно уже можно причислить к категории прописных истин. Работа и отдых, образование и самосовершенствование, бытовые покупки и личные знакомства – все это и многое другое стало доступно посредством Всемирной паутины. Без сомнения, Интернет несет в себе огромный, по большей части положительный потенциал, который может и должен быть востребован как обществом, так и государством с максимальной степенью эффективности.

Российское государство уже довольно давно и достаточно успешно использует сетевые возможности для упрощения взаимодействия с гражданами по вопросам оказания государственных услуг. Несмотря на ряд проблем, имевших место в ходе реализации государственной программы

*КРЮКОВ Анатолий Владимирович – кандидат исторических наук, ученый секретарь Южного филиала Российского института культурологии, г. Краснодар, РФ (e-mail: anatoly.kryukow@yandex.ru);

KRYUKOV Anatoly V. – Ph.d. Candidate (Domestic History), Academic Secretary of the Southern Branch of the Russian Institute for Cultural Research, Krasnodar, Russia (e-mail: anatoly.kryukow@yandex.ru).

«Электронная Россия» [1], Правительство РФ в 2008 году утвердило Концепцию формирования электронного правительства [2], в декабре 2009 года был запущен в эксплуатацию сайт Gosuslugi.ru. Еще через год Правительство России утвердило Государственную программу Российской Федерации «Информационное общество (2011-2020 годы)», основной целью которой являлось «получение гражданами и организациями преимуществ от применения информационных технологий за счет обеспечения равного доступа к информационным ресурсам, развития цифрового контента, применения инновационных технологий и радикального повышения эффективности государственного управления при обеспечении безопасности в информационном обществе» [3].

Итоги более чем десятилетней работы по налаживанию взаимодействия между обществом и государством можно оценивать по-разному, однако за этот период, помимо упомянутого Портала государственных услуг Российской Федерации, были реализованы Единая система идентификации и аутентификации [4], Единая система межведомственного электронного взаимодействия [5], Информационная система головного удостоверяющего центра [6] и некоторые другие элементы инфраструктуры Электронного Правительства. На практике это означает то, что возможности граждан, связанные с получением государственных услуг без излишних временных затрат существенно расширяются. Через Интернет теперь можно заказать свидетельство о постановке на учет в налоговом органе, оформить загранпаспорт, получить информацию о задолженности, заполнить налоговую декларацию, записаться на прием к врачу, причем перечень услуг отнюдь не исчерпывается перечисленными позициями и постоянно дополняется [7]. В итоге Российская Федерация смогла занять 27 позицию в общемировом рейтинге ООН 2012 года [8], сумев за короткий период подняться на 32 пункта. Всего же в аналитическом отчете ООН учитывались данные по 169 государствам.

Однако общественно-государственное взаимодействие в сфере Интернет-коммуникации безусловно должно реализовываться не только и не столько в аспекте оказания разнообразных государственных услуг. Гораздо более важным и перспективным направлением является использование возможностей глобальной сети в аспекте реализации целей государственной культурной политики. В российском сегменте Интернета успешно работают тысячи официальных сайтов государственных учреждений культуры, эти ресурсы постоянно развиваются как в технологическом, так и в содержательном смысле и предлагают своим пользователям самую разнообразную информацию, относящуюся к культурной жизни и ее событиям. Помимо отдельных сайтов действуют и крупные тематические

ресурсы: портал «Культура России», портал «Культурное наследие России» [9], многие субъекты РФ имеют аналогичные сайты, посвященные региональной культуре.

Вместе с тем по мере усложнения технологии закономерно увеличивается функциональный потенциал этой категории Интернет-ресурсов, которые служат уже не только и не столько целям текущего информирования посетителей, сколько выполняют более высокую задачу: повышение культурного и образовательного уровня граждан России. Именно этому в конечном итоге способствует размещение на упомянутых порталах медиаконтента, представляющего собой лучшие образцы богатейшего культурного наследия народов Российской Федерации: художественные и документальные фильмы, кинохроника, материалы выставок, музейные предметы, картины, фото-и фонодокументы.

Однако упомянутые сайты, несмотря на широкое изобразительное и мультимедийное содержание, в силу своего характера не могут обеспечить пользователям постоянный доступ к сокровищам книжной культуры России, для популяризации которой средствами Интернета необходимо создание национальной электронной (цифровой) библиотеки – ресурса, обладающего специфическим программным и контентным наполнением.

Проектирование ресурса подобного рода в России началось еще в 2003 году, когда Российская государственная библиотека выступила с инициативой его организации. Проект концепции цифровой библиотеки был сформулирован как научная разработка авторским коллективом под руководством Т.В. Майстрович [10]. Со временем идея получила реальное воплощение в виде сайта www.rusneb.ru, который постепенно стал заполняться контентом. Однако структура ресурса до сих пор остается достаточно размытой, ее элементы нельзя охарактеризовать как концептуально выверенные. Скорее, рубрики НЭБ сформировались как результат постепенного и зачастую бессистемного комплектования сайта. Вторая важная проблема заключается в том, что основой содержания ресурса НЭБ стали издания, свободные от авторских прав, то есть те произведения, которые в зарубежной практике принято объединять в «кластер» public domain, то есть продукты творчества, являющиеся общественным достоянием.

Между тем развитие сетевых технологий и необходимость обеспечения свободного распространения информации поставили задачи легального вовлечения широчайшего спектра издаваемых в нашей стране книг в пределы виртуального пространства. Данное обстоятельство обусловило необходимость оцифровки выходящих в свет изданий, обозначенную в пункте «н» указа Президента РФ от 7 мая 2012 года № 597 «О мероприятиях по реализации государственной социальной политики», предусматривающем требование, согласно которому Правительству

Российской Федерации необходимо обеспечить ежегодное включение в Национальную электронную библиотеку «не менее 10 процентов издаваемых в Российской Федерации наименований книг» [11].

Задача, поставленная президентским указом, оказалась достаточно сложной и многогранной прежде всего в аспекте выявления круга изданий, которые могут и должны быть оцифрованы, ведь выделение одной десятой от всего книжного массива требует солидной методологической основы, должно учитывать опыт, накопленный отечественной библиографией и, самое главное, отвечать национальным интересам, тем целям, которые в настоящее время ставят перед собой российское общество и государство.

Следует отметить, что Россия – не первая страна, которая пошла по пути создания национальных электронно-библиотечных ресурсов. В некоторых странах мира создание подобных собраний электронных книг началось еще в 1970-х годах. Первым же в полной мере национальным ресурсом подобного рода стал проект «Память Америки», созданный в последнем десятилетии прошлого века. В течение последующего времени такие ресурсы возникли во многих европейских государствах. На пути создания Национальной электронной библиотеки в нашей стране необходимо учитывать богатый опыт, накопленный за рубежом, в том числе и относительно создания различных критериальных систем для отбора оцифровываемых изданий.

В данной статье, таким образом, рассматриваются национальные библиотеки ряда европейских стран, США и Австралии в аспекте выявления признаков изданий, которые являются существенными при принятии решения об их оцифровке и включения в фонды электронной библиотеки. Выявив и проанализировав принципы отбора оцифровываемых книг за рубежом, можно будет рекомендовать ту или иную модель для частичной реализации в российских условиях.

Источниками при работе над исследованием послужили документы, размещенные на официальных сайтах электронных библиотек и публикации специалистов, стоявших у истоков формирования цифровых коллекций.

В процессе работы были отдельно рассмотрены критерии отбора изданий в проектах «Europeana», «American Memory», «Gallica», а также в Национальной цифровой библиотеке Финляндии, Национальной библиотеке Австралии, Австрийской национальной библиотеке и Швейцарской национальной библиотеке.

Проект Europeana. Europeana является ярким примером межгосударственного сотрудничества в области культуры и преследует цель

предоставления доступа к культурному наследию Европы через единый ресурс с многоязычным интерфейсом. Данный интерфейс представляет собой окошко поиска, подобное имеющемуся в сервисах Google и направляющее пользователя непосредственно к объекту поиска сразу же после ввода запроса. Функции сервиса несколько ограничены и некоторые из них находятся еще в стадии тестирования, однако сайт библиотеки предоставляет содержимое, раскрывающее перед пользователями богатства культурного наследия Европы.

В одном из информационных писем Еврокомиссии к Европарламенту утверждается, что в Евросоюзе «организация и финансирование оцифровки коллекций, относящихся к культуре, и сохранение их в цифровом виде является в первую очередь делом государств-членов» [12]. Чтобы в полной мере следовать данной установке, Europeana использует децентрализованную или распределенную модель цифровой библиотеки. Такая модель является воплощением совокупных усилий европейских библиотек, архивов, музеев и других учреждений в направлении предоставления широкого доступа к европейскому культурному и образовательному наследию. Появлению проекта Europeana способствовало сотрудничество более чем 100 учреждений [13].

Критерии отбора коллекций в проекте Europeana соответствуют описанной децентрализованной модели. Это означает, что принятие решения о том, какой материал можно представить пользователям посредством Europeana является делом европейских библиотек, участвующих в данном проекте. Еврокомиссия через свои инициативы поддерживает как государства-участники в их проектах по переводу изданий в электронную форму, так и отдельные проекты, имеющие целью подачу контента непосредственно в Europeana, например, «Europeana Local» и «European Film Gateway» [14].

Тем не менее, Europeana следует некоторым общим рекомендациям для развития коллекций, включающим в себя:

- артефакты,
- исторические и ценные издания, заслуживающие всемирной известности;
- запросы пользователей для изданий;
- малоизвестные издания, которые, будучи оцифрованы, могут стать привлекательными для пользователей.
- хрупкие предметы, которые могут принести пользу как своим сохранением, так обеспечением цифрового доступа к ним [15].

Контентный вклад в Europeana зависит от европейских библиотек и учреждений, однако критерии отбора Europeana, ориентируют развитие коллекций на четыре основных направления:

- материалы культурного наследия, обладающие исторической ценностью;
- материалы, которые непосредственно удовлетворяют реальные потребности пользователей;
- неизвестные материалы в рекламных целях;
- материалы, подверженные риску исчезновения.

Таким образом, выгоды проекта Europeana заключаются не только в предоставлении материалов, относящихся к культурному наследию, но и изданий, необходимых пользователям, независимо от их природы. Данное обстоятельство может означать, что Europeana стремится стать центром единого доступа к документированной культуре Европы.

Электронная библиотека Конгресса США American Memory («Память Америки»). «Память Америки» представляет собой первый пилотный проект Библиотеки Конгресса США в ее цифровых достижениях по обеспечению американских школ и библиотек цифровыми коллекциями из ее богатейших ресурсов. Пилотная фаза проекта длилась в течение пяти лет с 1990 по 1994 гг. [16]

«Память Америки» является первым электронно-библиотечным проектом, который привел к созданию «Национальной программы электронной библиотеки» в 1994 г. Он содержит американскую историческую коллекцию, которая к концу 2007 года насчитывала 13 600 000 цифровых файлов, при этом количество посещений равнялось 93 млн.

Коллекция «Память Америки» – это прежде всего историческое и культурное собрание, созданное для студентов, исследователей, преподавателей, и людей, занимающихся самообразованием на протяжении всей жизни

Библиотека Конгресса выбирает материалы для данного проекта, основываясь на «их исторической, культурной или образовательной важности; ожидаемом спросе; руководящих указаниях внутренних библиотечных директивных органов, определяющих политику по оцифровке, а также возможностей современных технологий по сбору контента, облегчению доступа к нему и его поддержке» [17]. Таким образом, сам отбор в проекте «Память Америки» является многогранным и зависит от большого количества применяемых критериев. Коллекция «Памяти Америки» пополняется отнюдь не исключительно из Библиотеки Конгресса, но и из иных учреждений Соединенных Штатов Америки. Источником развития коллекций являются многие культурные, исторические, архивные, музейные и библиотечные организации в США, стремящиеся сохранить и сделать доступными для широкой общественности свои историко-документальные собрания. «Память Америки» предназначается прежде всего для «исключительных основных источников, содержащихся в

Библиотеке Конгресса» [18]. Иными словами, данная коллекция не призвана вобрать в себя все документальные источники США. Кроме того, ограничения из-за защиты авторских прав добавляют препятствий к обеспечению доступа американцев и жителей других стран мира ко всему документальному наследию США.

Стоит отметить, что коллекция проекта «Память Америки» собрана, главным образом, посредством усилий по оцифровке. Библиотека Конгресса намеревается продолжить работу по переводу в электронный формат уникальных образцов американской истории и культуры. К 2004 году сайт представлял вниманию пользователей приблизительно 9 миллионов единиц оцифрованных документов и имел 63 миллиона посещений в месяц [19]. К концу же 2007 года у проекта было 13,6 миллионов цифровых файлов и приблизительно 93 миллионов посещений [20].

Проект «Gallica» Национальной библиотеки Франции. «Gallica» является цифровым проектом Национальной библиотеки Франции, впервые запущенным в 1997 году для обеспечения более широкого доступа к ее традиционным собраниям. Данная энциклопедическая цифровая библиотека содержит в себе различные типы коллекций, такие как книги, периодические издания, изображения, а также словари и библиографические ресурсы [21]. Сайт «Gallica» доступен по адресу <http://gallica.bnf.fr>.

Собрание электронных книг проекта «Gallica» являются в основном исследовательской коллекцией, имеющей историческую, культурную и научную ценность. Основной приоритет в ее развитии отдан материалам XVII века, хотя масса оцифрованных книг хронологически относится к периоду с XVI по XX века. В соответствии с Уставом «Gallica», собрание изданий, вышедших в XX веке, в основном формируется за счет академических журналов, в то же время коллекция, посвященная Первой Мировой войне, строится на основе возрастающего интереса пользователей. Кроме того, некоторые политики развития коллекций применяются к изданиям XVI века, при этом «Gallica» преследует цель сделать доступными французские библиографические инструменты, а также соответствующие инкунабулы [22].

Предметная область, раскрывающаяся в коллекциях проекта «Gallica», содержит словари, библиографии, историю книги, философию, религию, географию, историю, этнологию, социологию, педагогику, экономику права, политологию, науковедение, технологию, языковедение, лингвистику, литературу об искусстве, архитектуру, музыку, исполнительское искусство, книги, посвященные отдыху и образу жизни. При этом литература, история и наука представлены среди других коллекций самым наилучшим образом [23]. Внимание составителей электронных коллекций «Gallica» фокусируется на произведениях, посвященных Франции, французскому языку или опубликованных во Франции [24].

Предметная область собрания «Gallica» и приоритеты, указанные в документах, определяющих развитие коллекции, показывают, что данное развитие усиленными темпами осуществляется в сфере общественных наук с акцентом на истории и литературоведении. Однако и другие отрасли научного знания также достаточно полно представлены в электронной библиотеке, при этом предполагается возможность расширения их спектра в будущем.

Национальная цифровая библиотека Финляндии (National Digital Library of Finland). Как можно усмотреть из анализа «Политики оцифровки национальной цифровой библиотеки Финляндии», документа, определяющего принятые там основные принципы перевода изданий в электронную форму, целями создания цифровых копий являются «исследование в интерактивном режиме и общественное использование». Кроме того, Национальная библиотека Финляндии [25] проявляет внимание к укреплению своего авторитета посредством «создания электронных коллекций и контента, а также их размещения в виртуальных средах» [26].

Обязательным условием оцифровки должна быть подлинность оригинала, с тем, чтобы «исследователи могли уверенно цитировать цифровые источники» [27].

Основными критериями отбора материала для оцифровки в Национальной библиотеке Финляндии являются: область, сохранение, востребованность и содержание.

При этом под областью понимается требование создания «критической массы» материала, который бы представлял собой связанные друг с другом коллекции, «сгруппированные, к примеру, по типу материала (газеты), научной дисциплины (география), историческому периоду (военное время), или содержания (диссертация из Королевской академии Турку, рукописи отдельного автора)» [28].

Иными словами, первым критерием, предъявляемым к оцифровываемым материалам, является требование типологической и предметной определенности, соблюдение которого позволяет вписать элемент контента в ту или иную область структуры виртуальной библиотеки.

Критерий сохранения основан на условиях и различных аспектах безопасности материала, поскольку «оцифровка может уменьшить износ и разрывы оригиналов посредством предоставления надежного копийного материала» [29].

При создании электронной библиотеки безусловно должны приниматься во внимание потребности групп пользователей по интересам, в связи с чем материал для перевода в цифровую форму отбирается также с опорой на критерий востребованности, особенно учитывая тот момент, что «интенсивно используемый материал при этом часто находится в плохом

состоянии» [30]. В качестве дополнительных социальных функций электронной библиотеки, актуализирующихся через данный критерий, создатели Национальной цифровой библиотеки Финляндии указывают возможность широкого общественного ознакомления с оцифрованными работами, недавно вышедшими из печати, и обеспечение «регионального равенства», проявляющегося в равном доступе исследователей и общественности к размещенным в электронной библиотеке материалам независимо от мест локализации пользователей.

Наконец, критериальные требования к контенту определяются содержанием изданий, определяемых к оцифровке. При этом сотрудники национальной цифровой библиотеки Финляндии обращают внимание на «образовательную, культурную, историческую, эстетическую или развлекательную ценность предметов». «Политика оцифровки» в данном случае рекомендует определение четких критериев, которые должны находиться «в рамках национальных или интернациональных инициатив по оцифровке или же быть согласованы с группами пользователей по интересам» [31]. Кроме того, контентный отбор должен учитывать, что «оцифровка обеспечит глобальный доступ к уникальным и ценным предметам культуры» [32].

Национальная библиотека Австралии (National Library of Australia). Политика оцифровки Национальной библиотеки Австралии в качестве своего главного основания имеет Акт о Национальной библиотеке, принятый в 1960 году. В соответствии с ним, данное учреждение занимается сбором «национальной коллекции библиотечного материала, включая полную коллекцию материала, относящегося к Австралии и народам Австралии в печатной и неопубликованной оригинальных формах и в цифровой форме» [33]. Среди представленных в электронной библиотеке документов – книги, журналы, газеты, карты, ноты, картины, рукописи, записи устной истории и Интернет-сайты. В действующей на текущий момент программе «Стратегические направления на 2012-2014 годы» в качестве одного из приоритетных ориентиров развития Национальной библиотеки определена цель «сделать коллекции и сервисы доступными для всех австралийцев» [34], что безусловно предполагает в первую очередь расширение содержания и обслуживающей инфраструктуры электронных коллекций.

Помимо стратегической программы развития Национальная библиотека Австралии, имеет годовой рабочий план оцифровки, действие которого распространяется на широкий спектр материалов библиотечных коллекций. Процесс отбора производится менеджерами, которые консультируются с персоналом Службы Сохранения и предлагают документы для годовой программы. Помимо этого, в работе над «Программой оцифровки австралийских газет» Национальная библиотека Австралии

сотрудничает с библиотеками штатов и отдельных территорий в целях систематической оцифровки газет, хранящихся в этих библиотеках [35].

Общие критерии, которыми руководствуются при отборе материала для всех запланированных программ оцифровки изданий Национальной библиотеки Австралии следующие [36]:

- культурное и/или историческое значение;
- уникальность и/или редкость материала;
- наличие авторских прав или получение разрешения на оцифровку;
- материал пользуется большим спросом;
- материал под угрозой из-за его физического состояния;
- материал под угрозой из-за приближающегося устаревания формата, что актуально для звуковых и аудиовизуальных записей.

Кроме того, в Национальной библиотеке Австралии переводу в электронную форму дополнительно подвергаются и материалы, предназначенные к размещению в библиотечных выставках или к публикации. Также библиотека располагает Службой поставки документов, которая обеспечивает цифровую репродукцию библиотечных материалов в ответ на запросы «внешних» клиентов. При этом менеджеры решают, вся ли коллекция подвергнется оцифровке, либо лишь та ее часть, о переводе которой в электронную форму подавался запрос. Считается, что «полная оцифровка предпочтительнее там, где она возможна, и когда это позволяют авторское право и имеющиеся ресурсы» [37].

Австрийская национальная библиотека (Österreichische Nationalbibliothek). Оцифровка библиотечных фондов осуществляется в Австрийской национальной библиотеке с 2003 года, – именно тогда начала реализовываться первая инициатива по массовому переводу изданий в электронную форму [38]. В качестве приоритетных изданий для обработки тогда были избраны австрийские исторические газеты, вышедшие в свет в период с 1700 по 1938 год. Данная инициатива позволила оцифровывать 4,5 млн газетных страниц с ежегодным приростом примерно в миллион страниц, при этом связанный с ней действующий Интернет-проект ANNO (AustriaN Newspapers Online) привлекает внимание более чем 800 пользователей ежедневно [39].

Вторая инициатива по массовой оцифровке изданий (ALEX) [40] «сконцентрирована на исторических и современных парламентских материалах и законодательных информационных бюллетенях из Австрии и монархии Габсбургов» [41]. В настоящее время на портале ALEX доступно около миллиона оцифрованных страниц, посещаемость ресурса составляет примерно 300 пользователей в день [42]. Однако данные материалы доступны лишь в режиме изображений, и библиотека направляет свои

усилия в направлении реализации полнотекстового представления изданий, что существенно облегчило бы возможности поиска в пространстве электронной коллекции. На решение задачи улучшения автоматического распознавания текстов старопечатных книг направлен, в частности, исследовательский проект, частично финансируемый Еврокомиссией, в котором принимает участие Австрийская национальная библиотека.

Наконец, третья инициатива по массовому переводу библиотечных материалов в цифровую форму, предпринимаемая в Австрийской национальной библиотеке, касается оцифровки фотографий и исторических портретов. Сейчас в распоряжении специального банка данных изображений находятся 100 тыс. фотографий и 186 тыс. портретов, которые предполагается в последующем подвергнуть научному учету.

Три упомянутых инициативы Австрийской национальной библиотеки опираются на стратегическое планирование, предусматривающее оцифровку ценных печатных изданий, равно как и других материалов: рукописей, фотографий, инкунабул и папирусов.

К сожалению, на сайте Австрийской национальной библиотеки отсутствует система критериев, по которым происходит отбор изданий для перевода в виртуальную форму, однако наличествует краткое описание стратегии оцифровки, в соответствии с которой высочайшим приоритетом обладают следующие публикации:

- которые опубликованы или созданы в Австрии;
- которые уделяют основное внимание Австрии, австрийскому народу или австрийской культурной, политической, социальной или экономической истории или современности;
- часть исторических приоритетов из коллекции библиотеки;
- относительно которых наблюдается большой спрос со стороны пользователей;
- содержание которых особенно уязвимо в связи с ухудшением состояния физических носителей, таких, в частности, звукозаписи и т.д. [43]

Кроме того, программа оцифровки Австрийской национальной библиотеки в настоящее время базируется на двух фундаментальных основаниях:

1. Массовая оцифровка.
2. Оцифровка специальных фондов

Третий приоритет относится к так называемой «оцифровке по требованию». Библиотека, следуя пожеланиям пользователей, создает аналоговые копии своих материалов, например, представленные на микрофильмах [44].

Швейцарская национальная библиотекa (Bibliothèque Nationale Suisse). «Стратегия оцифровки» [45], принятая в Швейцарской национальной библиотеке, описывает основные принципы и приоритеты перевода ее

фондов в цифровую форму и рассчитана на период с 2009 по 2015 годы. Швейцарские специалисты начали работы по оцифровке в 2001 году [46]. Впоследствии объем переведенных в электронную форму изданий позволил создать проект “e-Helvetica” [47], ставший доступным широкому кругу пользователей в режиме on-line с 2011 года [48]. Помимо доступа через Интернет, издания “Helvetica” были (по крайней мере, на 2006 год) представлены на дискетах, CD-ROM и DVD [49]. Создатели электронного ресурса постарались принять во внимание «опыт, накопленный на базе проектов по оцифровке последних лет, а также стратегий и концепций других национальных библиотек и культурных институций, таких как Британская библиотека, Федеральный архив Германии, Библиотека и архивы Канады и Франции, Австрии, Норвегии и Исландская национальная библиотека» [50].

Самые общие критерии по отбору документов на перевод в цифровую форму для проекта “e-Helvetica” предусматривают оцифровку лишь для тех материалов, которые, во-первых, вышли из-под действия авторских прав или соглашения с правообладателем, поэтому «документы, опубликованные до 1900 года, могут быть добавлены к цифровой коллекции, условия добавления документов, которые были опубликованы позже, подлежат урегулированию» [51]; во-вторых, они должны соответствовать потребностям пользователей, «особенно в областях, на которых специализируется библиотека, таких как швейцарская история, швейцарское искусство, швейцарская литература, а также документоведение и научная информатика» [52].

Более подробный перечень критериев отбора, принятых в Швейцарской национальной библиотеке, предусматривает, в частности, учет следующих параметров:

- состояние данного документа и частота его использования;
- потребности пользователей и потенциальных пользователей Национальной библиотеки;
- включенность документа в текущие программы оцифровки;
- национальные программы сотрудничества;
- прочность коллекций;
- программа выставок и публикаций Национальной библиотеки;
- международные программы сотрудничества [53].

По мнению авторов «Стратегии оцифровки» Швейцарской национальной библиотеки, основной целью перевода в цифровой формат является «облегчение использования фондов Национальной библиотеки» [54], и в данной связи высочайшим приоритетом обладают материалы, не находящиеся под действием авторского права, а также те, «для которых необходимые права могут быть получены без особых трудностей» [55].

Подытоживая все вышесказанное, следует сделать вывод, что каждая цифровая библиотека обладает совершенно уникальным опытом, который она получила на пути к собственным достижениям. Между тем задача отбора четко определенной доли изданий вновь выходящих в свет никогда не стояла ни перед одним проектом из всего широкого спектра, рассмотренного в настоящей статье, потому их опыт отбора изданий можно принимать лишь в части основных принципов такого отбора.

Техническому исполнению и концептуальному оформлению Национальной электронной библиотеки России более всего отвечают принципы, существующие в рамках проекта Europeana. Данный проект допускает широкую управленческую автономию участвующих в нем библиотечных учреждений, так как является проектом международного характера. Электронная библиотека России – проект национального уровня, и, как представляется, требует большей централизации и соблюдения единообразия в принятии конкретных решений.

Таким образом, в качестве практических рекомендаций можно было бы указать на приемлемость распределенной модели проекта Europeana в части реализации отбора на уровне конкретной библиотеки, автономной в своем выборе. Однако производимый на местах отбор должен базироваться на методических рекомендациях, принятых на федеральном уровне.

Использованная литература:

1. Туманов Г., Фаляхов Р. Электронная Россия офлайн [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: <http://www.gazeta.ru/social/2010/03/01/3331850.shtml>
2. Правительство Российской Федерации. Распоряжение от 6 мая 2008 г. № 632-р (в ред. Постановления Правительства РФ от 10.03.2009 № 219) (Концепция формирования в Российской Федерации электронного правительства до 2010 года) [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: <http://www.economy.gov.ru/minrec/activity/sections/inforientedsoc/doc200912301906>
3. Правительство Российской Федерации. Распоряжение от 20 октября 2010 г. N 1815-р "О государственной программе Российской Федерации "Информационное общество (2011-2020 годы)". – [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: <http://www.rg.ru/2010/11/16/infobschestvo-site-dok.html>
4. Постановление Правительства РФ от 28 ноября 2011 г. N 977 "О федеральной государственной информационной системе "Единая система идентификации и аутентификации в инфраструктуре, обеспечивающей информационно-технологическое взаимодействие информационных систем, используемых для предоставления государственных и муниципальных услуг"

в электронной форме". – [Электронный ресурс]. – 2011. — Режим доступа: <http://www.garant.ru/products/ipo/prime/doc/12092469/>

5. Единая система межведомственного электронного взаимодействия (СМЭВ). – [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: http://www.eos.ru/eos_products/solution/gosudarstvennyy_sektor/smev/

6. Приказ Министерства связи и массовых коммуникаций Российской Федерации (Минкомсвязь России) от 13 апреля 2012 г. N 108 г. "Об обеспечении осуществления Министерством связи и массовых коммуникаций Российской Федерации функции головного удостоверяющего центра в отношении аккредитованных удостоверяющих центров". – [Электронный ресурс]. – 2012. – Режим доступа: <http://www.rg.ru/2012/05/11/minkomsvyaz-dok.html>

7. Портал государственных услуг Российской Федерации. Каталог услуг. . – [Электронный ресурс]. – 2013. – Режим доступа: <http://www.gosuslugi.ru/pgu/cat/POPULAR.html?recipCategory=PERSON>

8. ООН: Россия поднялась на 32 пункта в рейтинге электронного правительства. – [Электронный ресурс]. – 2012. – Режим доступа: <http://vz.ru/news/2012/3/6/566572.html>

9. Культура России. – [Электронный ресурс]. – 2010. – [Режим доступа]: <http://www.russianculture.ru/>; Портал культурного наследия России. – [Электронный ресурс]. – 2010. – Режим доступа: <http://culture.ru/>

10. Национальная электронная библиотека: проект концепции /Рос. гос. б-ка; под ред. Т.В.Майстрович. - СПб., 2003.

11. Указ Президента Российской Федерации от 7 мая 2012 года N 597 «О мероприятиях по реализации государственной социальной политики» // Российская газета. 9 мая 2012. Режим доступа: <http://www.rg.ru/2012/05/09/soc-polit-dok.html>

12. The Commission of the European Communities. i2010: Digital Libraries. [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: http://ec.europa.eu/information_society/activities/digital_libraries/doc/communication/en_comm_digital_libraries.pdf. – P. 8

13. Europeana Partners. [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: <http://www.europeana.eu/portal/partners.html>

14. Europeana Local. Europeana Local. [Electronic resource]. – 2010. – Mode of access: <http://www.europeanalocal.eu/eng/> ; European Film Gateway. About page. [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: <http://www.europeanfilmgateway.eu/>

15. Europa Press Releases RAPID. Europeana – Europe's digital library: frequently asked questions. [Electronic resource]. – 2008. – Mode of access: <http://europa.eu/rapid/pressReleasesAction.do?reference=MEMO/08/724&format=HTML&aged=0&language=EN&guiLanguage=en>

16. Lamolinara, G. The National Digital Library at 10: Library extends its reach worldwide. Information Bulletin, 63 (10). [Electronic resource]. – 2004. – Mode of access: <http://www.loc.gov/loc/lcib/0410/ndl.html>
17. The Library of Congress, American Memory, Frequently Asked Questions. [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: <http://memory.loc.gov/ammem/help/faq.html>
18. The Library of Congress, American Memory, Frequently Asked Questions. [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: <http://memory.loc.gov/ammem/help/faq.html>
19. Lamolinara, G. The National Digital Library at 10: Library extends its reach worldwide. Information Bulletin, 63 (10). [Electronic resource]. – 2004. – Mode of access: <http://www.loc.gov/loc/lcib/0410/ndl.html>
20. The Library of Congress About page. General Information. [Electronic resource]. – 2008. – Mode of access: <http://www.loc.gov/about/generalinfo.html>
21. Bibliothèque Nationale de France. Numériser: organisation et logistique. [Electronic resource]. – 2008. – Mode of access: http://www.bnf.fr/pages/infopro/numerisation/num_technique.htm
22. Bibliothèque Nationale de France. Gallica Digital Library Charter. [Electronic resource]. – 2008. – Mode of access: http://www.bnf.fr/pages/version_anglaise/cooperation/po_chartegallica_gb.htm
23. Bibliothèque Nationale de France. Gallica Digital Library Charter. [Electronic resource]. – 2008. – Mode of access: http://www.bnf.fr/pages/version_anglaise/cooperation/po_chartegallica_gb.htm
24. Bibliothèque Nationale de France. Gallica Digital Library Charter. Retrieved [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: http://www.bnf.fr/pages/version_anglaise/cooperation/po_chartegallica_gb.htm
25. National Digital Library. Latest News [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://www.kdk.fi/en>
26. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: [http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/Current File/NLF_Digitisation_Policy.pdf](http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/Current%20File/NLF_Digitisation_Policy.pdf) P. 6.
27. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: [http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/Current File/NLF_Digitisation_Policy.pdf](http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/Current%20File/NLF_Digitisation_Policy.pdf) P. 6.
28. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access:

http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/CurrentFile/NLF_Digitisation_Policy.pdf P. 6-7.

29. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/CurrentFile/NLF_Digitisation_Policy.pdf P. 7.

30. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/CurrentFile/NLF_Digitisation_Policy.pdf P. 7.

31. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/CurrentFile/NLF_Digitisation_Policy.pdf P. 7.

32. The digitisation policy of the National library of Finland [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: http://www.kansalliskirjasto.fi/attachments/5v5daJ8e3/5uhdIBk6X/Files/CurrentFile/NLF_Digitisation_Policy.pdf P. 7.

33. National Library of Australia. Collection digitisation policy. [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.nla.gov.au/policy-and-planning/collection-digitisation-policy>

34. National Library of Australia. Strategic Directions 2012-2014 [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: <http://www.nla.gov.au/corporate-documents/directions>

35. National Library of Australia. Collection digitisation policy. . [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.nla.gov.au/policy-and-planning/collection-digitisation-policy>

36. National Library of Australia. Collection digitisation policy. . [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.nla.gov.au/policy-and-planning/collection-digitisation-policy>

37. National Library of Australia. Collection digitisation policy. . [Electronic resource]. – Mode of access: <http://www.nla.gov.au/policy-and-planning/collection-digitisation-policy>

38. Österreichische Nationalbibliothek. Massendigitalisierung. [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://www.onb.ac.at/about/massendigitalisierung.htm>

39. Historische österreichische Zeitungen und Zeitschriften online [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://anno.onb.ac.at/>

40. Österreichische Nationalbibliothek. Historische Rechts-und Gesetzestexte Online [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://alex.onb.ac.at/>

41. Österreichische Nationalbibliothek. Massendigitalisierung. [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://www.onb.ac.at/about/massendigitalisierung.htm>
42. Österreichische Nationalbibliothek. Massendigitalisierung. [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <http://www.onb.ac.at/about/massendigitalisierung.htm>
43. Österreichische Nationalbibliothek. Digitalisierung [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: <http://www.onb.ac.at/about/digitalisierung.htm>
44. Österreichische Nationalbibliothek. Digitalisierung [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: <http://www.onb.ac.at/about/digitalisierung.htm>
45. Swiss National Library. NL Digitisation strategy 2009-2015. [Electronic resource]. – 2009. – Mode of access: http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6lONTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDfHt6g2ym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A--
46. The Swiss National Library. About us. The Swiss National Library – digital collections [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <https://www.e-helvetica.nb.admin.ch/pages/aboutUs.jsf;jsessionid=YFpgSMpF3QW7j7B5cb3nW0bmpQcXdqj7LL4cZQVPsbTv8hRW8cnp!-445287748?BITfw2Ctx=mbtQnhdzYF5nlALbF>
47. The Swiss National Library. E-Helvetica Home page. [Electronic resource]. – 2013. – Mode of access: <https://www.e-helvetica.nb.admin.ch/pages/user/fullText/fullTextSearch.jsf?BITfw2Ctx=mbtQnhdzYF5nlALbF>
48. Doffey Marie-Christine. Innovation thanks to cooperation. [Electronic resource]. – 2011. – Mode of access: <http://www.nb.admin.ch/org/01549/03761/03764/index.html?lang=en#webHeaderDiv>
49. Balzardi, Elena. The Swiss National Library's e-Helvetica Project. [Electronic resource]. – 2006. – Mode of access: http://www.nb.admin.ch/nb_professionnel/01693/01699/01873/01893/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6lONTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDeH54gGym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A-- P.2.
50. Balzardi, Elena. The Swiss National Library's e-Helvetica Project. [Electronic resource]. – 2006. – Mode of access: http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6lONTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDfHt6g2ym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A--

51. The Swiss National Library. Digitised collections [Electronic resource].
– 2011. – Mode of access:
<http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en>
52. The Swiss National Library. Digitised collections [Electronic resource].
– 2011. – Mode of access:
<http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en>
53. Balzardi, Elena. The Swiss National Library's e-Helvetica Project. [Electronic resource]. – 2006. – Mode of access:
http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6l0NTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDfHt6g2ym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A-- – P.2.
54. Balzardi, Elena. The Swiss National Library's e-Helvetica Project. [Electronic resource]. – 2006. – Mode of access:
http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6l0NTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDfHt6g2ym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A-- – P.2.
55. Balzardi, Elena. The Swiss National Library's e-Helvetica Project. [Electronic resource]. – 2006. – Mode of access:
http://www.nb.admin.ch/themen/02074/02076/index.html?lang=en&download=NHZLpZeg7t,lnp6l0NTU042l2Z6ln1ad1lZn4Z2qZpnO2Yuq2Z6gpJCDfHt6g2ym162epYbg2c_JjKbNoKSn6A-- – P.2.

